



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle

# Enquête de 2004 sur les industries de services : design spécialisé

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us at 1 888 881-3666.

Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale	0004	Adresse (numéro et rue)		
0002	Nom commercial	0005	Ville		
0003	À l'attention de	0006	Province, territoire ou État		
0008	Prénom de la personne-ressource	0053	Pays	0007	Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource	0010	Langue préférée    2 <input type="checkbox"/> Français    1 <input type="checkbox"/> Anglais		

## A - Renseignements généraux

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

### Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section Commentaires à la fin du questionnaire.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint.

### Retour du questionnaire

**Veuillez poster le(s) questionnaire(s) dûment rempli(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999 dans les 30 jours suivant la réception.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6



## B - Activité commerciale principale

Veillez décrire la nature de votre entreprise.

0055

---

---

---

---

Veillez indiquer la catégorie qui représente la source **majeure** des revenus d'exploitation pour cette unité commerciale.

- 541320 <sup>0251</sup>  Services d'architecture paysagère et planification urbaine
- 541410 <sup>0252</sup>  Services de design d'intérieur
- 541420 <sup>0253</sup>  Services de design industriel
- 541430 <sup>0254</sup>  Services de design graphique
- 541490 <sup>0255</sup>  Autres services spécialisés de design (*p. ex. vêtements, chaussures ou bijoux, créateurs de mode, textiles, décoration théâtrale, chars allégoriques, pièces muséographiques*)
- 0040  Aucune des activités susmentionnées

Si vous avez répondu « **Aucune des activités susmentionnées** », veuillez téléphoner au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

**Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer au guide de déclaration ci-joint.**

## C - Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2004 et le 31 mars 2005. Veillez indiquer ci-dessous la période visée par le présent questionnaire.

AAAA MM JJ AAAA MM JJ

1. Du <sup>0011</sup>    au <sup>0012</sup>

2. Si vous n'avez pas exploité cette unité commerciale durant une année complète, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

- <sup>0031</sup> 1  Exploitation saisonnière    2  Nouvelle entreprise    3  Changement de l'exercice financier    4  Changement de propriétaire    5  Arrêt définitif de l'exploitation    6  Fermeture temporaire

3. Veillez indiquer ci-dessous tous les changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de l'exercice financier visé :

- <sup>0047</sup> 1  Acquisition de nouvelles unités commerciales    2  Disposition ou vente d'unités commerciales

**Si votre entreprise a connu d'autres changements au cours de l'année, veuillez décrire ces changements à la section Commentaires à la fin du questionnaire.**

## D - Organisation de l'unité commerciale

Type d'organisation (veillez ne cocher **qu'une** seule case) :

- <sup>0024</sup> 1  Entreprise à propriétaire unique non constituée en société    2  Partenariat non constitué en société    3  Compagnie constituée en personne morale
- 4  Coopérative    5  Coentreprise    6  Entreprise publique
- 7  Administration publique    8  Organisme sans but lucratif

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer au guide de déclaration ci-joint.

## E - Caractéristiques de l'effectif

		Nombre
1. Nombre de partenaires et propriétaires actifs (non rémunérés)	6321	
2. Nombre d'employés rémunérés (le nombre d'employés doit être calculé selon le sommaire des formulaires de paye T4 de la fin de l'exercice)		
a) Professionnels	6332	
b) Personnel technique et de métiers	6333	
c) Personnel d'administration, de soutien et autres employés	6330	
<b>Nombre total d'employés rémunérés (somme des questions a à c)</b>	<b>6339</b>	
3. Pourcentage des employés rémunérés qui ont travaillé à temps plein	6328	%
4. Roulement du personnel		
a) Nombre d'employés rémunérés embauchés au cours de la période de déclaration	6329	
b) Nombre d'employés rémunérés qui ont démissionné ou qui ont été remerciés au cours de la période de déclaration	6338	
5. Nombre d'employés contractuels embauchés au cours de l'année (personnes engagées uniquement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis)	6320	

## F - Revenus

		\$CAN
1. Services d'architecture paysagère	2476	
2. Services de planification urbaine	2481	
3. Services de design d'intérieur	2477	
4. Services de design industriel	2478	
5. Services de design graphique	2479	
6. Autres services de design	2480	
7. Ventes d'autres biens et services. (Veuillez préciser les éléments principaux) :	2000	
2001 _____		
2002 _____		
8. Total des revenus d'exploitation (somme de 1 à 7)	2080	
9. Investissement et autres revenus (p. ex. intérêt, revenu de dividendes et gains en capital)	2097	
10. Total des revenus (somme de 8 et 9)	2098	

## G - Revenus selon l'activité de design

Veuillez indiquer le pourcentage du Total des revenus d'exploitation (déclaré à la section F, à la question 8) par type d'activité de design.

		%
1. Consultation en design	2721	
2. Fourniture de services de design	2722	
3. Gestion de projets	2723	
4. Autre (Veuillez préciser) :	2725	
2726 _____		
5. Total		<b>100 %</b>

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer au guide de déclaration ci-joint.

## H - Dépenses

		\$CAN	
1.	Total des salaires et des traitements versés aux employés	3010	
2.	Part des avantages sociaux versée par l'employeur	3040	
3.	<b>Total de la rémunération du travail</b> (somme de 1 et 2)	3041	<b>\$CAN</b>
4.	Coût de la marchandise achetée pour la revente (s'il y a lieu)	4025	
5.	Frais de téléphone et autres services de télécommunications	4101	
6.	Location et location à bail de locaux à bureaux ou autres biens immobiliers	4120	
7.	Autres dépenses de location et de location à bail	4140	
8.	Travail de design donné à d'autres en sous-traitance	3086	
9.	Autres honoraires de services professionnels et commerciaux	4275	
10.	Primes d'assurance	4350	
11.	Frais de publicité	4365	
12.	Frais de voyage, de repas et de représentation	4370	
13.	Fournitures de bureau	3301	
14.	Tous les autres composants, matières et fournitures	3392	
15.	Chauffage, électricité et énergie	4036	
16.	Amortissement et dépréciation	4520	
17.	Intérêts	4630	
18.	Valeurs non encaissables, réévaluations, pertes en capital	4349	
19.	Toutes les autres dépenses (Veuillez préciser les éléments principaux) :	4569	
	4561 _____		
	4562 _____		
	4563 _____		
20.	<b>Total des dépenses</b> (somme de 3 à 19)	4699	

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer au guide de déclaration ci-joint.

## I - Répartition des revenus d'exploitation selon l'emplacement des clients

Veuillez indiquer le pourcentage du *Total des revenus d'exploitation* (déclaré à la section F, à la question 8) selon l'emplacement des clients à qui les biens ou les services ont été rendus.

<b>Clients au Canada</b>		<b>%</b>
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8400	
2. Île-du-Prince-Édouard	8415	
3. Nouvelle-Écosse	8405	
4. Nouveau-Brunswick	8410	
5. Québec	8420	
6. Ontario	8425	
7. Manitoba	8430	
8. Saskatchewan	8435	
9. Alberta	8440	
10. Colombie-Britannique	8445	
11. Yukon	8455	
12. Territoires du Nord-Ouest	8451	
13. Nunavut	8452	
<b>Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>		
14. États-Unis	8465	
15. Mexique	8470	
16. Amérique centrale et Amérique du Sud	8462	
17. Pays de l'Union européenne	8477	
18. Autres pays européens	8463	
19. Afrique	8464	
20. Moyen-Orient	8466	
21. Asie	8471	
22. Australie, Nouvelle-Zélande	8467	
23. Tous les autres pays	8476	
<b>Total des clients</b>		<b>100 %</b>

## J - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Veuillez indiquer le pourcentage du *Total des revenus d'exploitation* (déclaré à la section F, à la question 8) selon la catégorie de clients à qui les biens ou les services ont été rendus.

<b>1. Clients au Canada</b>		<b>%</b>
a) Particuliers et ménages	8100	
b) Entreprises	8110	
c) Établissements publics ( <i>p. ex. hôpitaux, écoles, universités</i> )	8120	
d) Administrations publiques ( <i>fédérale, provinciales, territoriales et municipales</i> )	8130	
<b>2. Clients à l'extérieur du Canada (exportations) - (somme des questions 14 à 23 à la section I ci-dessus)</b>	8140	
<b>Total</b>		<b>100 %</b>

## K - Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée 0018	Titre 0014	Date 0015	
		Année	Mois Jour
		<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements : 0026	0013	<input type="text"/>	
		Prénom	
1 <input type="checkbox"/> M. 2 <input type="checkbox"/> Mme 3 <input type="checkbox"/> Mlle		0054 <input type="text"/>	
		Nom de famille	
Adresse électronique 0018		Site Web 0020	
Numéro de téléphone 0017	Numéro de poste 0027	Numéro de télécopieur 0016	
Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?			Heure(s) Minutes
			9910 <input type="text"/> 9909 <input type="text"/>

## L - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

---

---

---

9913

---

---

---

9914

---

---

---

9915

---

---

---

9916

---

---

---

**Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.

Veuillez aussi visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 881-3666**.